

Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: Verlag Schawe GmbH

Strona pozwana: Sächsisches Druck- und Verlagshaus AG

Pytania prejudycjalne

1. Czy art. 7 ust. 1 i 5, art. 9 dyrektywy 96/9/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 11 marca 1996 r. w sprawie ochrony prawnej baz danych⁽¹⁾ sprzeciwia się przepisom państwa członkowskiego, zgodnie z którymi urzędowa baza danych opublikowana w interesie publicznym w celu powszechnego dostępu do informacji (tu: systematyczny i pełny zbiór całej dokumentacji przetargowej z jednego landu) nie korzysta z ochrony sui-generis w rozumieniu dyrektywy?
2. W przypadku udzielenia odpowiedzi przeczącej na pytanie a): Czy dzieje się tak również wówczas, gdy (urzędowa) baza danych nie została utworzona przez organ państwowy, lecz na jego zlecenie przez prywatne przedsiębiorstwo, któremu wszystkie instytucje zamawiające tego landu muszą bezpośrednio udostępnić swoją dokumentację przetargową do opublikowania?

⁽¹⁾ Dz.U. L 77, str. 20.

Skarga wniesiona w dniu 25 kwietnia 2007 r. — Komisja Wspólnot Europejskich przeciwko Królestwu Niderlandów

(Sprawa C-217/07)

(2007/C 155/24)

Język postępowania: niderlandzki

Strony

Strona skarżąca: Komisja Wspólnot Europejskich (Przedstawiciele: W. Wils i P. Dejmek, w charakterze pełnomocników)

Strona pozwana: Królestwo Niderlandów

Żądania strony skarżącej

- stwierdzenie, że nie przyjmując środków prawnych i administracyjnych niezbędnych do zastosowania się do dyrektywy 2004/49/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r.⁽¹⁾ w sprawie bezpieczeństwa kolei wspólnotowych oraz zmieniającej dyrektywę Rady 95/18/WE w sprawie przyznawania licencji przedsiębiorstwom kolejowym, oraz dyrektywę 2001/14/WE w sprawie alokacji zdolności przepustowej infrastruktury kolejowej i pobierania opłat za użytkowanie infrastruktury kolejowej oraz certyfikację w zakresie bezpieczeństwa (Dyrektywa w sprawie bezpieczeństwa kolei),

oraz do

dyrektywy 2004/50/WE⁽²⁾ Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. zmieniającej dyrektywę Rady 96/48/WE w sprawie interoperacyjności transeuropejskiego systemu kolei dużych prędkości i dyrektywę 2001/16/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie interoperacyjności transeuropejskiego systemu kolei konwencjonalnej,

a przynajmniej nie informując Komisji o tych środkach, Królestwo Niderlandów uchybiło zobowiązaniom, które na nim ciąży na mocy tych dyrektyw;

— obciążenie Królestwa Niderlandów kosztami postępowania.

Zarzuty i główne argumenty

Termin transpozycji tych dyrektyw do prawa krajowego upłynął w dniu 30 kwietnia 2006 r.

⁽¹⁾ Dz.U. L 164, str. 44.

⁽²⁾ Dz.U. L 164, str. 114.

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Raad van State (Belgia) w dniu 27 kwietnia 2007 r. — VZW de Nationale Raad van Dierenkwekers en Liefhebbers i VZW Andibel przeciwko państwu belgijskiemu

(Sprawa C-219/07)

(2007/C 155/25)

Język postępowania: niderlandzki

Sąd krajowy

Raad van State (Belgia)

Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: VZW de Nationale Raad van Dierenkwekers en Liefhebbers i VZW Andibel.

Strona pozwana: Państwo belgijskie

Pytania prejudycjalne

- 1) Czy art. 30 Traktatu z dnia 25 marca 1957 r. ustanawiającego Wspólnotę Europejską rozpatrywany zarówno odrębnie, jak i w związku z rozporządzeniem Rady (WE) nr 338/97⁽¹⁾ z dnia 9 grudnia 1996 r. w sprawie ochrony gatunków dzikiej fauny i flory w drodze regulacji handlu nimi należy rozumieć w ten sposób, że wprowadzony w celu wykonania art. 3a § 1 Wet betreffende de bescherming en het welzijn der dieren z dnia 14 sierpnia 1986 r. [ustawy o ochronie zwierząt] i odnoszący się do ssaków, zakaz